西日本新聞社は、地域づくりの先頭に立ちます。

社 福岡市中央区天神1丁目4-1 〒810-8721 TEL 092(711)5555(代)

北九州本社 北九州市小倉北区堺町1丁目2-16 〒802-8558 TEL 093(482)2601

東京支社 東京都千代田区有楽町2丁目10-1東京交通会館 〒100-0006 TEL 03(3217)7071

大阪支社 大阪市中央区北浜2丁目1-23日本文化会館 〒541-0041

私たち夢叶える宣言』時代に求められる人材を育成し、産業界、そして社会への貢献を目指します。

● 西日本新聞社

◇麻生専門学校グループ

麻生外語観光&製菓専門学校 麻生医療福祉専門学校 福岡校 麻生公務員専門学校 福岡校 麻生美容専門学校 福岡校 麻生公務員専門学校 北九州校 **鑿麻生工科自動車大学校** ASOポップカルチャー専門学校 ASO高等部

製麻生リハビリテーション大学校

0120-472-024 e-mail:ryugaku@asojuku.ac

麻牛建築&デザイン専門学校 麻生情報ビジネス専門学校 北九州校 製麻生医療福祉&観光カレッジ 北九州

Design your future 想像してごらん 自分の未来を





RIXは販売・技術・製造・サービスの高度な融合を目指すメーカー商社として世界の産業界に貢献します。

FFG) ふくおかフィナンシャルグループ

あなたのいちばんに。



大連駐在員事務所

中華人民共和国大連市人民路60号 大連富麗華大酒店622号室 TEL.86-411-8282-3643

上海駐在員事務所

中華人民共和国上海市延安西路2201号 上海国際貿易中心2010号室 TEL.86-21-6219-4570

香港駐在員事務所

香港中環夏愨道16号遠東金融中心4樓404室 TEL852-2524-2169



后 福岡銀行

西日本フィナンシャルホールディングスグループは アジアではばたく企業を応援します。

アジアビジネス支援の総合Webサイトアジアへの扉を検索



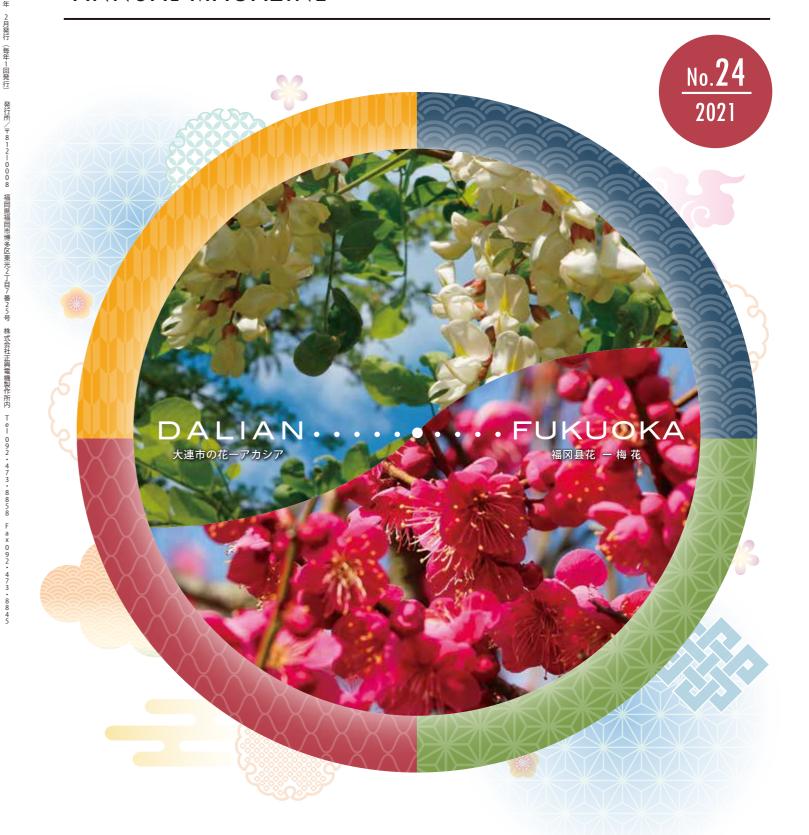




MIRAI

ANNUAL MAGAZINE

福岡・大連未来委員会編集



新年のご挨拶

值此2021年新春佳节来临之际, 恭祝大家新春愉快, 牛年大吉!

去年一年,全球笼罩在新冠病毒的阴影之下,日本也不 得不推迟召开东京奥运会、并颁布了紧急事态宣言,国民生活 和经济等各个层面都受到严重打击。

本委员会遭遇的主要问题在于无法维系正常的会员交流、无法和大连市开展正常的交流活动,同时也为如何确保 向各位会员提供优质服务而煞费苦心。

然而,患难见真情,自疫情蔓延之始,本委员会、大连市和中华人民共和国驻福冈总领事馆都曾在彼此最困难的时刻互相捐赠口罩等医疗物资、互相协助配合对方的防疫措施。同心抗疫、共度难关,这段经历也让我们见证了福冈和大连两地、日中两国之间友谊的历久弥坚。

在新的一年里,全球疫情尚未平息,可以想见在今后相当长的一段时期内,如何兼顾防疫和经济仍将成为主要的课题。新的时代要求与疫情共生,人们的生活工作方式乃至价值观都在发生巨大转变。而伴随着数字化趋势的加速发展,经济社会对电子商务模式以及价值创新的需求正变得日益迫切。

新冠疫情对全世界的影响将是深远的。本委员会除了 以往的交流活动以外,也在积极运用远程会议等符合新时 代需求的崭新交流方式。今后我们愿一如既往地致力于发 展福冈和大连两地的密切合作,实现双方更大发展。恳请贵 方继续给与指导和鞭策。

我们祈愿世界各国团结一致,早日战胜新冠病毒,恢复正常往来。

最后我谨祝大连市和各家会员企业事业更上一层楼, 各位身体健康、工作顺利!





福岡·大連未来委員会 委員長 土屋 直知

2021年の新春を迎え、謹んでお慶びを申しあげます。 皆様方におかれましては、よき新年をお迎えになられたこと と存じます。

昨年は、新型コロナウイルスの感染拡大により、世界中が大きなダメージを受けた一年でした。日本でも、東京2020オリンピック・パラリンピックの開催延期や緊急事態宣言の発出など、国民生活や経済をはじめ様々な分野に甚大な影響を及ぼしました。

当委員会でも、通常の会員交流や大連市との交流イベントの開催が困難となり、如何にして会員の皆様方へのサービスを充実させるかに苦慮いたしました。

このような状況の中で、当委員会と大連市および中華人民 共和国駐福岡総領事館は、マスクなどの医療物資が不足して いるときにお互いに寄贈し、感染防止対策の相互支援を行い ました。緊急事態の中、お互いに温かい支援の手を差し伸べ、 困難を乗り越えることで、日中両国そして福岡と大連両地域 の友好の絆が一層強まったことを実感いたしました。

今年に入っても、新型コロナウイルス感染症は収束の兆しが見えず、感染症対策と経済回復の両立が求められる情勢が当分続くものと思われます。ウィズコロナの新しい時代で、人々の生活や働き方は大きく変化し、価値観にも変化が起きています。また、デジタル化が加速し、DXによるビジネスモデルの変革、新たな価値の創造が求められています。

新型コロナウイルスの感染拡大によって、世の中が大きく変わりましたが、当委員会としては、従来の交流活動に加え、リモート会議の活用など、新しい時代にマッチした手法を取り入れながら交流を推進し、福岡と大連市の両地域間の緊密な協力関係の構築、双方の更なる発展に貢献できるよう努力してまいる所存でございます。皆様方には、引き続きご指導、ご鞭撻を賜わりますようお願い申しあげます。

世界が一致協力して、一日も早く新型コロナウイルス感染を克服し、安心して相互にリアルな往来ができることを念願してやみません。

末筆ながら、大連市ならびに会員企業の更なるご発展と、 皆様方のますますのご健勝、ご多幸を心からお祈り申しあげ ます。

2021年2月吉日

福岡・大連未来委員会 委員長

土层豆和

新年贺词



大连市人民对外友好协会会长 懷 忠 民

新春を迎えるにあたり、土屋直知委員長はじめ福岡・大連 未来委員会の友人の皆様方に対し、謹んで新春のお慶びを 申しあげます。

2020年は極めて特別な年でした。そのような状況の中、 大連と日本は、新型コロナウイルス感染症の流行が発生して以来、共に感染症と闘い、困難を乗り越え、両国の人々が 互いに物心両面で援助し合い、災害対策及び治療経験を共 有することで、特別な時期における友好物語が書き上げられたのです。

「青山一道同雲雨、明月何曾是両郷」

(青山も雲雨も共に見え、異郷から仰ぐ明月も一つ)

「潇潇春雨下,相约一把伞」

(春雨や身をすり寄せて一つの傘)、

これはまさに両国の人々の心を託した真実の描写だと思いませんか。

2019年4月に大連市は、中日地方都市発展協力モデル区として正式に承認されました。2020年5月には大連市で「オンライン・アカシア祭り」、9月には「中日(大連)博覧会」、10月には大連市友好協会主催の「第6回日本商品大連地区巡回展」、12月には大連市友好協会主催の第31回「キヤノン杯」日本語弁論大会の決勝戦がそれぞれ成功裏に開催されました。

このように、コロナ禍においても、大連市の様々な分野における日本との交流と協力関係を強化する決意と自信は揺るがされる事なく、大連市は今、東北地域における対日交流最前線都市を目指して全力あげて取り組んでおります。

新しい情勢の下で、我々は貴委員会の皆様方と共に、より 広い視野とより積極的な行動で、より広範な分野とより深い レベルで、両地域の民間友好交流と連携協力を絶えず推進 し、両地域の社会発展のためにより一層寄与して参る所存 でございます。

コロナ禍、フェイスtoフェイスの交流は阻まれておりますが、しかし、我々の交流を願う思い、互いに関心をよせる気持ち、経験を分かち合い、両地域間の友好関係を絶えず発展させて行きたいという思いは阻まれることは決してありません。

結びにあたり、福岡のますますのご発展、福岡・大連未来 委員会の皆様方のますますのご健勝とご多幸を心より お祈り申しあげます。 在新年到来之际, 谨向土屋直知委员长及福冈•大连未来委员会的各位友人致以节日问候和新年祝福!

2020是极不平凡的一年。新冠肺炎疫情发生以来, 大连和日本各地共同抗病,共克时艰,两国人民相互支持,互援物資,分享救治经验,谱写了一段特殊时期的 友好佳话。

"青山一道同云雨,明月何曾是两乡"和

"潇潇春雨下,相约一把伞"

成为寄托了两国人民真情的真实写照。

2019年4月大连市正式获批成为中日地方发展合作示范区。2020年5月,大连市举办"云赏槐"活动;9月,成功举办中日(大连)博览会;10月,市友协举办第六届日本商品大连地区巡回展;12月,市友协举办第31届"佳能杯"日语演讲比赛决赛。疫情没有磨损大连市加强与日本在各领域交流合作的决心和信心,大连正在致力于打造东北地区对日交往的最前沿城市。

在新的形势下, 我们愿同贵方一道, 以更广阔的视野和更积极的行动, 在更广泛的领域和更深入的层次, 不断推进两地民间友好交流和合作, 更好地惠及两地人民和社会发展。

虽然近期新冠肺炎疫情阻断了面对面的交往,但阻断不了我们保持交流,传递关心,分享经验,把两地的友好不断延续下去。

祝愿福冈繁荣昌盛!祝愿福冈·大连未来委员会各位 身体健康,万事如意!

> 大连市人民对外友好协会会长 2021年2月吉日







Topics





佳能杯日语演讲比赛启幕仪式

9月26日(土) 場所:大連外国語大学

「キャノン杯」日本語弁論大会は本市において30年間にわたって成功裏に開催してきました。全国最大規模の外国語大会となっております。大会の開催によって、在学生及び一般市民が日本語の学習意欲と積極性を触発し、大連と日本との交流のために多くの日本語人材を育成し、中日両国の文化理解と友好交流のシンボリックなイベントとなりました。大連における日本語の学習、日本語で話すムードの形成をより一層促進するため、大連の東北地域の対外開放窓口としての地位を向上させるために、市友好協会と大連キャノン事務設備有限公司並びに大連外国語大学は、第31回「キャノン杯」日本語弁論大会の開幕式を行いました。市政府の衣慶焘秘書長、大連外国語大学の劉宏学長が開幕式に出席して挨拶しました。キャノン株式会社副社長執行役員、キャノン中国有限公司代表取締役の小沢秀樹氏がビデオレターを通じてご祝辞を述べられました。キャノン大連オフィス設備有限公司中川三千浩会長もご挨拶されました。



"佳能杯"日语演讲比赛在我市已成功举办30年,成为全国规模最大、影响最广的外语赛事,激发了在校学生和普通市民学习日语的热情,为大连对日本合作交流培养和选拔了一大批日语人才,更成为促进中日两国文化理解与民间友好交往的标志性活动。为进一步助推在大连学日语、用日语氛围的形成,提升大连作为东北地区对外开放窗口地位,市友协和大连佳能办公设备有限公司、大连外国语大学举办第31届"佳能杯"日语演讲比赛启幕仪式。市政府秘书长衣庆焘、大连外国语大学校长刘宏出席并致辞。佳能股份有限公司副总裁执行董事、佳能中国有限公司董事长小泽秀树发来祝贺视频。佳能大连办公设备有限公司董事长中川三千浩致辞。

2020 中日(大連)博覧会関連イベント

2020年は、新型コロナウイルス感染拡大の影響を受け、 会員が集まる総会および交流会の開催を断念したほか、恒例 となっていた経済視察団の大連市への派遣や、福岡と大連の 子供達の相互招待・派遣を中止するなど、通常の交流活動を 行うことが困難な一年でした

このような状況の中で、大連市では、「2020年 中日(大連)博覧会・日本商品展覧会」が開催された9月25日から27日の期間を中心に、経済、貿易、技術、文化など多分野にわたる日本との交流・協力を目指す多様なイベントが開催されました。

これらの日本関連イベントに関する記事を大連市外事弁 公室および大連市対外友好協会から提供していただきました ので、ご紹介します。



大連市人民政府外事弁公室の皆様

9月

大連日本栄誉公民企業懇談会

大连日本荣誉公民企业恳谈会

9月25日(金) 14:30~17:00 場所: 大連世界博覧広場 5.6号ホール



中日(大連)博覧会のプラットフォームの役割をより一層発揮するために、市のトップが直にフェイスtoフェイスで、距離を置かずに日本の栄誉公民企業の皆様と親しく対話を行う中で、栄誉公民企業の資源の優位性を示すとともに、本市の良好な商業環境を構築する決意を新たに表明しました。中日アカシア懇談会の枠組みの中で、大連市友好協会は9月下旬(中日博覧会期間)において初めて日系栄誉公民企業懇談会を開催しました。陳紹旺市長が会に出席し、日本の栄誉公民20名の方々と交流を行い、3名の新しい「大連市栄管公民」のリストを発表しました。16社の日系企業の幹部の皆様は、大連市とのウィンウィンの合作関係の強化などのテーマについて発言しました。

为进一步发挥中日(大连)博览会的平台作用,通过市领导面对面、零距离与日本荣誉公民企业开展对话,展示荣誉公民企业资源优势,进一步表明我市建设良好营商环境决心。市友协在现有中日(大连)槐花恳谈会的框架下,于9月下旬(中日博览会期间)首次举办日资荣誉公民企业专场恳谈会。陈绍旺市长出席并与我市20家日本荣誉公民的39名高管交流,宣布33位新任"大连市荣誉公民"名单。16家日资企业高管就不断深化同大连市的共赢合作等主题纷纷发言。

第1回大連日本料理コンテスト

首届大连日料厨王争霸赛

9月26日(土) 10:00~11:30 場所:大連世界博覧広場



中日(大連)博覧会プラットフォームを通じて、大連市の飲食業、日本食材加工企業の生産再開を促進するために、市の和食レストランブランドの影響力を高め、優秀な日本人人材を育成するために、市友好協会は初めて「大連日本料理コンテスト」を開催しました。大連市人民対外友好協会懐忠民会長がコンテストの開始を宣言しました。張志宏副市長が出席しご挨拶されました。新国衛副市長が決勝大会に出席して選手に対しコメントを述べられました。10月に開催された第6回日本商品大連地区巡回展において日本料理コンテスト授賞式が行われました。



为进一步通过中日(大连)博览会平台推动大连市餐饮行业、日料食材加工企业复工复产,提升我市日料餐饮品牌影响力,培养优秀日料人才,市友协首创"大连日料厨王争霸赛"。市友协会长怀忠民出席并宣布比赛开始,副市长张志宏出席并致辞,副市长靳国卫出席总决赛并为选手点评。在10月举办的第六届日本商品大连地区巡回展上举办了厨王争霸赛的颁奖仪式。

日本古書展 日本古旧书画展

中日(大連)博覧会プラットフォームを通じて 大連市民に対し、独特な日本文化の芸術風格を 紹介、中日文化交流のプラットフォームを構築す るために、市友好協会と大雲書庫美術館が共同 で「異域同源―日本古旧書画精選展」を開催し、 日本名家の絵画を展示しました。市友好協会懐 忠民会長、省友好協会李承志副会長は、日本の 友人や市の書画家、書画愛好家の方々と共に開 会式に出席し、展覧会を見学しました。 9月25日(金)-27日(日) 場所:大雲書庫

为通过中日(大连)博览会平台向大连市民展现日本文化的独特艺术风格,搭建中日文化交流平台,市友协与大云书库美术馆共同举办《异城同源—日本古旧书画精品展》,展示日本名家画作。市友协会长怀忠民、省友协副会长李承志、在连日本友人和我市书画家、书画爱好者出席开幕式并参观画展。



4 | 2021 | 24 | 2021 | 24 | 5

10

第6回日本商品大連地区巡回展

第六届日本商品大连地区巡回展

10月10日(土)~13日(火) 場所:オリンピック広場

10月10日から13日まで、大連市人民対外友好協会と西岡区政府が共同主催による、市中日経済協力交流協会、西岡区商務局が実行する「第6回日本商品大連地区巡回展」が予定通りオリンピック広場で盛大に開催されました。今回の展覧会は日系企業、越境EC、対日輸出入企業を中心に展示を行い、大連市の対外貿易と消費の回復を力強く支え、大連と日本の交流と合作を促進することができました。展示会のデータによると、今回の展示ブースは合計112ブースで、そのうち日本商品ブースが80、日本輸出製品と日本以外の商品ブースが32でした。4日間の累計来場者数は約5万6千人で、そのうち開幕式当日の来場者数は約1.2万人でした。



10月10日至13日,由大连市人民对外友好协会与西岗区政府共同主办,市中日经济合作交流协会、西岗区商务局承办的"第六届日本商品大连地区巡回展"如期在奥林匹克广场隆重举办。本届展会以日资企业、跨境电商、对日进出口企业为主展商,全力助推大连市外贸和消费回暖升级,促进大连与日本交流合作。展会数据,该届展会展位数112个,其中日本商品展位80个,出口日本商品、非日本商品展位32个。四天累计来场人数5.6万余人,其中开幕式当天来场人数1.2万余人。

11_月

介護センター除幕式

护理中心挂牌仪式

11月24日(火) 場所:大連市中日看護人材交流訓練センター

11月24日、大連市中日経済協力交流協会と大連医科大学付属第一病院が共同で設立した「大連市中日看護人材交流訓練センター」が正式に発足しました。これは日本の介護業界と交流を行い、優秀な介護人材を育成するための市における初の訓練機関です。市衛生健康委員会と市友好協会の担当責任者も出席しました。



11月24日,由大连市中日经济合作交流协会与大连医科大学附属第一医院共同设立的"大连市中日护理人才交流实训中心"正式挂牌。这是我市首个与日本护理行业开展交流合作,为培养优秀的护理人才而设立的实训机构。市卫健委和市友协领导均出席了活动。

12_H

第31回「キヤノン杯」日本語弁論大会決勝戦

12月2日(水)

場所:冨麗華大酒店(フラマホテル)

举办第31届"佳能杯"日语演讲比赛



12月2日、大連市人民対外友好協会とキヤノン(大連)事務設備有限公司が主催した第31回「キヤノン杯」日本語弁論大会の決勝戦が冨麗華大酒店(フラマホテル)で行われました。陳紹旺市長は授賞式で挨拶し、大連市人民対外友好協会懐忠民会長、キヤノン株式有限公司副総裁執行取締役、キヤノン(中国)有限公司代表取締役兼CEOの小澤秀樹氏らと受賞者に対し表彰を行いました。靳国衛副市長は開会の言葉を述べ、市政府衣慶焘秘書長、市政府外事弁公室黎宝光主任、日本駐瀋陽総領事館駐大連領事事務所亀井啓次首席代表および日本企業、大連市関係大学教員代表など約600人が出席しました。

12月2日,由大连市人民对外友好协会和佳能(大连)办公设备有限公司主办的第31届"佳能杯"日语演讲比赛决赛在富丽华大酒店成功举办。市长陈绍旺在颁奖仪式上致辞,并与大连市人民对外友好协会会长怀忠民,佳能股份有限公司副总裁执行董事、佳能(中国)有限公司董事长兼首席执行官小泽秀树等为获奖者颁奖。副市长靳国卫致开幕辞,市政府秘书长衣庆焘、市政府外办主任黎宝光、日本国驻沈阳总领事馆驻大连领事办公室首席代表龟井启次及在连日本企业、大连市有关高校师生代表等约600余人出席。

9月

「2020中日(大連)博覧会・日本商品展覧会」出展

9月25日(金)~27日(日)(3日間) 場所:大連市世界博覧広場(星海広場)

[2020中日(大连)展览会·大连日本商品展览会]出展





(仁産業㈱(菊芋商品)

(株)正興サービス&エンジニアリング(化粧品)

主催:大連市人民政府、遼寧省商務庁、

中国国際貿易促進委員会遼寧省分会

実行:中国国際貿易促進委員会大連市分会、大連国際商会

今年から遼寧省レベルのイベントとして、「2020中日(大連)博覧会・日本商品展覧会」と名称を変更して開催されました。展示会場は、①日本本土企業、日系企業展示区 ②中国輸出企業展示区 ③中国輸入企業展示区 ④越境電子商取引(EC)展示区 ⑤日本文化ショーの5つのエリアに分かれ、529個の展示ブース(日本商品販売460個、観光案内19個、日本文化案内12個、日本料理販売32個、その他6個)、(山口銀行支援による越境ECを利用した日本商品販売は13社)が設置され、来場者は、約103,000名(前年比3,000名減)でした。

新型コロナウイルス感染症の影響で、大連にスタッフを派遣する従来の形式での出展はできないため、会員企業の山口銀行と大連愛迪貿易有限公司にブースでの代行販売を委託し、㈱正興サービス&エンジニアリング(化粧品)、大仁産業㈱(菊芋商品)の2社が「越境EC展示エリア」に出展しました。

12_H

「留学生と企業の交流サロン」(第10回)開催

12月4日(金) 18:00~20:00 場所:正興電機製作所 本館5階会議室

主催:(公財)福岡よかトピア国際交流財団

福岡•大連未来委員会

共催:福岡県留学生サポートセンター運営協議会

福岡外国人学生支援の会

参加者:45名(留学生15名、企業15社16名、関係者14名)

テーマ:「日本企業が留学生やグローバル人材に期待すること」

举办[留学生及企業交流沙龙](第十届)

交流サロンは、福岡をはじめ日本で就職を希望する留学生と、グローバル人材である留学生に興味を持つ福岡の企業との相互理解を深める交流会です。

今年は、新型コロナウイルス感染防止の観点から、参加人数を例年の半分程度に制限し、形式も昨年までのグループでの意見交換から、1対1の意見交換(10分間×8回)に変更して開催しました。

また、これまで第2部として実施していた軽食を取りながらの交流会を中止したほか、アクリルパーテーションの設置、検温、マスク着用、手指の消毒など、徹底した新型コロナウイルス感染防止対策を講じて開催しました。

留学生にとっては、2時間の限られた中でも8企業の方々から自分の間きたいことを聴取でき、満足できたのではないかと思います。参加留学生からは「福岡で働きたい気持ちがより一層高まった」「将来の事を迷っていたが就活に役に立つ」、参加企業からは「留学生の日本への愛着を感じた」、「留学生の意識の高さ、企業に求めている事が解り、今後の採用を検討していきたい」との感想が寄せられました。

今後も交流サロンを通じて相互理解をさらに深め、留学生の就職活動、 福岡定着の支援ならびに地場企業の外国人留学生採用の下地づくりに 取り組んで参ります。





6 | 2021 | 24 | 7

第27回定時総会 召开「第二十七届定时总会」(书面决议)

第27回定時総会は、新型コロナウイルス感染防止の観点から 2020年6月10日を決議日とする書面決議方式にて開催され、2019 年度の事業・収支報告および2020年度の事業・収支予算計画につ いての議案は、全て原案どおり承認可決されました。



新役員のご紹介

副委員長

株式会社西日本新聞社

執行役員ビジネス開発局長 椛島 滋



2020年6月に前任の川崎隆生より引き継ぎました。弊社は大 連日報と提携関係がございます。個人的にも08年から3年ほど 中国総局長(北京)を務め、訪問した中国各都市の中で、大連は最 も心落ち着く街でした。コロナ禍を乗り越え、大連と福岡の地方 交流が更に深まることを願い、微力を尽くしてまいります。何卒 宜しくお願い致します。

公益社団法人 福岡貿易会

専務理事 平塚 伸也



当委員会で顧問を務めることになりました、(公社)福岡貿易会 の平塚です。福岡貿易会は、福岡地域の貿易支援を通じて経済活 性化に寄与することを目的とし、今年で設立63周年を迎える組 織です。私個人的にも合計13年半の中国地域駐在を通じて得た 経験を活かし、微力ではありますが少しでも当委員会の活動の お役に立てるよう尽力する所存ですので、今後とも何卒宜しく お願い申し上げます。

日本貿易振興機構(ジェトロ)福岡貿易情報センター

所 長 森 則和



非常事態宣言の発令前日(4月6日)に着任しました。福岡 に加え、九州沖縄全域も担当しております。

地域経済の持続的な発展に貢献すべく、中堅・中小企業の海 外展開支援、農林水産物・食品の輸出拡大、対日直接投資やス タートアップの海外展開を通じたイノベーションの創出な どの活動を展開します。福岡・大連間のビジネス交流につき ましても、大連事務所共々ご活用賜れば幸いです。 どうぞよろしくお願いします。

福岡·大連未来委員会役員

土屋直知 株式会社正興電機製作所 代表取締役会長

副委員長 橋田 紘一 株式会社SUMIDA 代表取締役

副委員長 小倉良夫 九州電力株式会社 常務執行役員

伊東純一 副委員長

株式会社ジェネック 代表取締役社長

小林専司 副委員長 福岡ロジテム株式会社 代表取締役社長

福岡県中小企業経営者協会連合会 会長 副委員長 竹島和幸

西日本鉄道株式会社 取締役会長

副委員長 福田俊仁 昭和鉄工株式会社 代表取締役会長

鹿鳥康宏 副委員長

株式会社九雷丁 取締役常務執行役員

椛島 滋 ●副委員長

株式会社西日本新聞社 執行役員ビジネス開発局長

中村 学校法人中村英数学園 理事長

古野金廣

学校法人麻牛塾 副理事長

青木麗子 株式会社 DLC・GB コンサルティング 代表取締役社長

安 井

リックス株式会社 代表取締役社長

事 古川公俊 事務局長

株式会社正興電機製作所エグゼクティブアドバイザー

会計監査 髙田 洋

株式会社福岡銀行 執行役員本店営業部長

相談役 武藤英治 福岡県議会 議員

山本駿

小川 洋 福岡県知事

福岡市長 髙島宗一郎

日本貿易振興機構福岡貿易情報センター 所長

公益社団法人福岡貿易会 専務理事

問 平塚伸也

新役員

新会員メッセージ

■ スリー・アールシステム(株) 代表取締役会長王 釣

当社は6社によるグループ会社で、「未来を 電事業、ITソフトウェアの開発、グローバルので、お気軽にお問い合わせください。 国際貿易や日本と中国間のブランド進出、コ 3R ウェブサイト https://3rrr-hd.jp ンサルティングまで幅広く手がけています。

また、中国(北京・上海・深圳)にも拠点を構 創造し、挑戦を続ける」を理念とし、デジタル え、企画販売力と商品調達力を強化していま 製品・精密測定機器・防疫製品などの企画・製す。今後皆様からご支援と指導をお待ちして 造・販売のほか、グリーンエネルギ太陽光発 おります。OEM・ODMも対応しております



2020年のあゆみ 2020年活动记录

日本語

- 6 10 ■「第27回定時総会」(書面決議)開催
- 7 18 APCC BRIDGE Summer WEB Camp 2020 開催 第32回アジア太平洋こども会議・イン福岡(APCC)
- 925-27 ■「2020中日(大連)博覧会・日本商品展覧会」に出展 於:大連世界博覧広場(星海広場)
- 12 4 ■「留学生と企業の交流サロン」(第10回) 開催 於:正興電機製作所 本館 5 階会議室

中国語

- 6 10 召开「第二十七届定时总会」(书面决议)
- 7 18 ■举办【APCC BRIDGE Summer WEB Camp 2020】 "第32回亚洲太平洋儿童会议·IN福冈(APCC)"
- 925-27 「2020中日(大連)展览会・大连日本商品展览会 | 出展 干: 大连世界博览广场(星海广场)
- 12 4 举办「留学生及企業交流沙龙」(第十届) 于: 正兴电机制作所 本馆5楼会议室

マスク・医療物資・義援金の寄贈

(新型コロナウイルス対策支援)

捐赠口罩,医疗物质及捐款(新冠肺炎对策支援)

"青山一道同雲雨、明月何曾是両郷"(青山も雲雨も共に見え、異郷から仰ぐ明月も一つ) "潇潇春雨下,相约一把伞"(春雨や身をすり寄せて一つの傘)



▲大連市から当委員会へ寄贈のマスク

日本と中国、福岡と大連とは、新型コロナウイルス感染防止対策において、お互いに 支援、協力を行い、友好の絆をより一層強いものにしました。

【当委員会から中国・大連市・武漢市への寄贈】

新型コロナウイルスによる肺炎の感染拡大により、中国国内で医療関連物資が不足し、当委員会に、 大連市外事弁公室、中華人民共和国駐福岡総領事館および新型コロナウイルス対策支援九州協会から、 医療物資調達および義援金の協力依頼があり、下記のとおり支援、協力を行いました。

大連市への寄贈

大連市外事弁公室からの協力依頼を受け、会員および医療関係企業に 物資調達の協力をお願いし、次のとおり寄贈しました。(2月7日発送)

・マスク 4,500枚

・医療用ゴム手袋 6,000枚

*中国共産党遼寧省委員会常務委員・大連市委員会書記 譚作鈞様および 大連市人民政府常務副市長盧林様から、感謝状をいただきました。

武漢市への寄贈

中華人民共和国駐福岡総領事館からの協力依頼を受け、会員からご提 供いただいた物資を次のとおり寄贈しました。(2月7日発送)

・マスク 6.000枚

*中華人民共和国駐福岡総領事館から、感謝状をいただきました。

▲当委員会から大連市へ寄贈のマスク 右側:大連市人民対外友好協会 曲世成秘書長(当時)

中華人民共和国駐福岡総領事館への寄贈

新型コロナウイルス対策支援九州協会(コロナウイルス対策支援のため に、九州経済連合会、九州商工会議所連合会、九州経済同友会、福岡県 経営者協会を中心として立ち上げられた組織)からの協力依頼を受け、 当委員会から次のとおり義援金を寄贈しました。

- ·義援金 100,000円
- *2月26日に贈呈式が行われ、中華人民共和国駐福岡総領事館から、 感謝状をいただきました。
- *新型コロナウイルス対策支援九州協会から、お礼状をいただきました。

【中国・大連市から当委員会への寄贈】

大連市政府および中華人民共和国駐福岡総領事館から、下記のとおりマスクを寄贈いただきました。

■大連市からの寄贈

・マスク 20,020枚(4月27日受領)

■中華人民共和国駐福岡総領事館からの寄贈

2,500枚(5月15日受領)

【当委員会から福岡市および学校等への寄贈】

大連市政府および中華人民共和国駐福岡総領事館から寄贈いただいたマスクを有効活用するため、福岡市および留学生支援団体、当委員会会員の 学校等に寄贈しました。

福岡市への寄贈

10,000枚(4月27日)

■留学生支援団体および当委員会会員学校等への寄贈

5,000枚(5月21日)

2021 | 24 | 9 8 | 2021 | 24









九州電力は、国内外で蓄積された技術・ ノウハウを活かし、アジアを中心に世界 13ヶ国・地域においてエネルギー事業を 実施しています。

中国・内蒙古自治区における風力発電プ ロジェクトにも参画しており、当事業を通 じて年間約8万トンのCO2排出量削減に貢 献しています。

詳しくは 九州電力 海外事業 検索

九州電力 チョと先まで、明るくしたい。







福岡県糟屋郡宇美町井野字稲木369番地8 TEL:092-931-1665 FAX:092-931-1666

http://www.f-logitem.jp



SHOWA

Heat in Heart

情熱で拓く。誠実で応える。

⊖昭和鉄工株式会社

〒811-2101 福岡県糟屋郡宇美町宇美3351-8 TEL:092-933-6390(代表)



10 | 2021 | 24